

Estonia-Rakvere: Aggregates

OJ S 137/2016 19/07/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Aktsiaselts Eesti Teed

National registration number: 12249762

Postal address: Vallikraavi 4

Town: Rakvere

Postal code: 44306

Country: Estonia

For the attention of: Monika Kangur

E-mail: monika.kangur@eestiteed.eu

Telephone: +372 58865522

Internet address(es):

Electronic access to information: <https://riigihanked.riik.ee>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://riigihanked.riik.ee>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Tardkivikillustiku ostmise.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Eesti Vabariik.

NUTS code EE Eesti

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 5

Duration of the framework agreement

Duration in months: 12

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 1 440 000 EUR

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Lepinguga ostetakse orienteeruvalt 60000 tonni tardkivikillustikku. Raamlepingud sõlmitakse kuni viie madalaima hinnaga vastava pakkumuse esitanud pakkujatega.

II.1.6. CPV code(s)

14212200 Aggregates

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 1 440 000 EUR

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Saaremaa (Roomassaare sadam)

1) Short description

Tardkivikillustik peab vastama standardi EVS-EN 13043 kohaselt ettenähtud kasutusele ja käesolevas tehnilises kirjelduses nõutavatele kvaliteedi- ja toimivusnõuetele (omadustele), milleks on pindamine (EVS-EN 12271:2007) ning kõigile hankedokumentides nõutud omadustele.

2) CPV code(s)

14212200 Aggregates

3) Quantity or scope

Orienteeruvalt 12000 tonni.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Igal hankemenetluses osaleval isikul ja huvitatud isikul, kellel on vastaval hetkel võimalus hankemenetluses osaleda, on õigus saada Hankijalt selgitusi või täiendavat teavet hanketeate ja hankedokumentide kohta. Pakkumuste esitamise tähtaja jooksul palume Hankijat viivitamatult informeerida igast hankedokumentides ja/või selle lisas avastatud ebatäpsusest, ebaselgusest või vastuolust. Pärast pakkumuse esitamist ei rahulda Hankija ühtegi pakkuja ettenägematutele asjaoludele, mitteinformeeritusele, teisiti tõlgendamisele või muule ettekäände tuginevat pretensiooni või lisanõuet (ka eduka pakkumuse esitanud pakkuja pretensiooni või lisanõuet hankelepingu täitmise käigus).

Hankija juhib pakkujate tähelepanu asjaolule, et hanketeate ja hankedokumentide kohta saab selgitusi või täiendavat teavet läbi Riigihangete registri ning RHS § 56 lg 2 tähenduses on hankija kohustatud andma vastused esitatud küsimustele 3 tööpäeva jooksul, seega soovime küsimused selgituste või täiendava teabe saamiseks esitada hankijale hiljemalt 3 tööpäeva enne pakkumuste esitamise tähtaega, et hankija jõuaks anda küsimustele sisulised vastused ning teised pakkujad jõuaks enne pakkumuste esitamist antud vastustega arvestada.

Lot No: 2

Lot title: Pärnumaa (Pärnu sadam)

1) Short description

Tardkivikillustik peab vastama standardi EVS-EN 13043 kohaselt ettenähtud kasutusele ja käesolevas tehnilises kirjelduses nõutavatele kvaliteedi- ja toimivusnõuetele (omadustele), milleks on pindamine (EVS-EN 12271:2007) ning kõigile hankedokumentides nõutud omadustele.

2) CPV code(s)

14212200 Aggregates

3) Quantity or scope

Orienteeruvalt 18 000 tonni.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Igal hankemenetluses osaleval isikul ja huvitatud isikul, kellel on vastaval hetkel võimalus hankemenetluses osaleda, on õigus saada Hankijalt selgitusi või täiendavat teavet hanketeate ja hankedokumentide kohta. Pakkumuste esitamise tähtaja jooksul palume Hankijat viivitamatult informeerida igast hankedokumentides ja/või selle lisas avastatud ebatäpsusest, ebaselgusest või vastuolust. Pärast pakkumuse esitamist ei rahulda Hankija ühtegi pakkuja ettenägematutele asjaoludele, mitteinformeeritusele, teisiti tõlgendamisele või muule ettekäände tuginevat pretensiooni või lisanõuet (ka eduka pakkumuse esitanud pakkuja pretensiooni või lisanõuet hankelepingu täitmise käigus).

Hankija juhib pakkujate tähelepanu asjaolule, et hanketeate ja hankedokumentide kohta saab selgitusi või täiendavat teavet läbi Riigihangete registri ning RHS § 56 lg 2 tähenduses on hankija kohustatud andma vastused esitatud küsimustele 3 tööpäeva jooksul, seega soovime küsimused selgituste või täiendava teabe saamiseks esitada hankijale hiljemalt 3 tööpäeva enne pakkumuste esitamise tähtaega, et hankija jõuaks anda küsimustele sisulised vastused ning teised pakkujad jõuaks enne pakkumuste esitamist antud vastustega arvestada.

Lot No: 3

Lot title: Lääne-Virumaa (Kunda sadam)

1) Short description

Tardkivikillustik peab vastama standardi EVS-EN 13043 kohaselt ettenähtud kasutusele ja käesolevas tehnilises kirjelduses nõutavatele kvaliteedi- ja toimivusnõuetele (omadustele), milleks on pindamine (EVS-EN 12271:2007) ning kõigile hankedokumentides nõutud omadustele.

2) CPV code(s)

14212200 Aggregates

3) Quantity or scope

18 000 tonni.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Igal hankemenetluses osaleval isikul ja huvitatud isikul, kellel on vastaval hetkel võimalus hankemenetluses osaleda, on õigus saada Hankijalt selgitusi või täiendavat teavet hanketeate ja hankedokumentide kohta. Pakkumuste esitamise tähtaja jooksul palume Hankijat viivitamatult informeerida igast hankedokumentides ja/või selle lisas avastatud ebatäpsusest, ebaselgusest või vastuolust. Pärast pakkumuse esitamist ei rahulda Hankija ühtegi pakkuja ettenägematutele asjaoludele, mitteinformeeritusele, teisiti tõlgendamisele või muule ettekäände tuginevat pretensiooni või lisanõuet (ka eduka pakkumuse esitanud pakkuja pretensiooni või lisanõuet hankelepingu täitmise käigus).

Hankija juhib pakkujate tähelepanu asjaolule, et hanketeate ja hankedokumentide kohta saab selgitusi või täiendavat teavet läbi Riigihangete registri ning RHS § 56 lg 2 tähenduses on hankija kohustatud andma vastused esitatud küsimustele 3 tööpäeva jooksul, seega soovitame küsimused selgituste või täiendava teabe saamiseks esitada hankijale hiljemalt 3 tööpäeva enne pakkumuste esitamise tähtaega, et hankija jõuaks anda küsimustele sisulised vastused ning teised pakkujad jõuaks enne pakkumuste esitamist antud vastustega arvestada.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Pakkuja või tema seaduslik esindaja ei tohi olla kriminaal- või väärteomenetluses karistatud kuritegeliku ühenduse organiseerimise või sinna

kuulumise eest või riigihangete nõuete rikkumise või kelmuise või ametialaste või rahapesuvalaste süütegude toimepanemise eest tingimusel, et vastavad karistusandmed ei ole karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud või karistus on meie elu- või asukohariigi õigusaktide alusel kehtiv.

Pakkuja või tema seaduslikku esindajat ei tohi olla karistatud karistusseadustiku §-de 133–1333, § 175 või 2601 alusel kui tema karistusandmed ei ole karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud.

Pakkuja ei tohi olla pankrotis või likvideerimisel, meie äritegevus ei ole peatatud ja me ei ole muus sellesarnases seisukorras oma asukohamaa seaduste kohaselt.

Pakkuja suhtes ei tohi olla algatatud sundlikvideerimist ega muud sellesarnast menetlust meie asukohamaa seaduste kohaselt.

Pakkujal ja pakkuja esindajal ei tohi olla kutse- või ametiliidu aukohtu otsusega või muul sellesarnasel alusel tõendatud rasket süülist eksimust kutse- või ametialaste käitumisreeglite vastu.

Pakkumuse koostamisel ei tohi olla osalenud isik, kes on osalenud käesoleva riigihanke hankedokumentide koostamisel või kes on muul viisil Hankijaga seotud ja sellele isikule seetõttu teadaolev info annab talle eelise teiste pakkujate ees.

Pakkuja ei tohi olla samas riigihankes või ühe hankemenetluse raames osadeks jaotatud riigihanke korral sama osa suhtes esitanud ühistaotlust, olles ühtlasi esitanud taotluse üksi, esitanud mitu taotlust koos erinevate teiste ühistaotlejatega

Pakkuja ei tohi olla esitanud valeandmeid Hankija kehtestatud nõuetele vastavuse kohta.

Pakkuja esitab kinnituse eelnimetatud asjaolude puudumise kohta vormil 1. Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 1

2. Kui pakkumuse esitavad mitu pakkujat ühiselt, peavad nad hankemenetluse ning hankelepingu sõlmimise ja täitmisega seotud toimingute tegemiseks volitama enda hulgast esindaja. Ühispakkujate aadressiks ning kontaktandmeteks hankemenetluses on volitatud esindaja aadress ja kontaktandmed. Ühispakkujad kinnitavad, et jäävad solidaarselt antud pakkumusega seotuks kuni kõik lepingulised kohustused hankija ees on täidetud.

Ühispakkujad esitavad kõigi osapoolte poolt digistatud või allkirjastatud ja .pdf vormingus vormi 2. Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 2

3. Pakkujal ei või olla õigusaktidest tulenevate tema elu-või asukoha kohalike maksude võlga (edaspidi maksuvõlg) hankemenetluse algamise päeva seisuga (s.o. Hanketeate avaldamise kuupäev), samuti ei või olla pakkuja maksuvõlg ajatatud pikemaks perioodiks kui kuus kuud arvates hankemenetluse algamise päevast, välja arvatud juhul, kui maksuvõla ajatamine on täies ulatuses tagatud. Riigihangete seaduse mõttes loetakse asukoha kohalike maksude võlaks pakkuja poolt tähtpäevaks tasumata asukoha kohalike maksude ja tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummal arvestatud intressi võlga, mis ületab 100 EUR.

Pakkuja esitab oma asukohajärgse kohalike maksude maksuhalduri (Kohaliku omavalitsuse) tõendi selle kohta, et pakkujal ei ole kohalike maksude võlga hankemenetluse algamise päeva) seisuga VÕI, et pakkuja asukohas ei ole kehtestatud kohalikke makse.

NB! Tallinnas ettevõtjana registreeritud pakkuja ei pea kõnealolevat tõendit esitama, andmed Tallinnas ettevõtjana registreeritud pakkuja kohalike maksude võlgnevuse kohta saab hankija riigihangete registri kaudu.

Välisriigis registreeritud pakkuja esitab oma asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse tõendi riigihangete seaduse § 38 lõike 1 punktis 4 nimetatud asjaolude puudumise kohta, kui neid andmeid ei ole hankijal võimalik kontrollida andmekogus olevate avalike andmete põhjal. Kui pakkuja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutus ei väljasta tõendit riigihangete seaduse § 38 lõike 1 punktis 4 nimetatud asjaolude puudumise kohta, esitab pakkuja selle ametiasutuse tõendi maksuvõlgade puudumise kohta.

4.

Pakkujal ei või olla õigusaktidest tulenevate riiklike või sotsiaalkindlustuse maksete võlga või tähtpäevaks tasumata jäetud maksusummalt arvestatud intressi (edaspidi maksuvõlg) suuremas kui 100 euro suuruses summas hankemenetluse algamise päeva seisuga samuti ei või olla pakkuja maksuvõlg ajatatud pikemaks perioodiks kui kuus kuud arvates hankemenetluse algamise päevast, välja arvatud juhul, kui maksuvõla ajatamine on täies ulatuses tagatud. Pakkuja riiklike maksude ja sotsiaalkindlustuse maksete võla puudumist kontrollib hankija iseseisvalt.

Pakkuja esitab tõendi riiklike maksude ja sotsiaalkindlustuse maksete võlgnevuste puudumise kohta juhul kui neid andmeid ei ole hankijal võimalik kontrollida andmekogus olevate avalike andmete põhjal.

Kui pakkuja või taotleja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutus ei väljasta tõendit riigihangete seaduse § 38 lõike 1 punktis 4 nimetatud asjaolude puudumise kohta, esitab pakkuja või taotleja selle ametiasutuse tõendi maksuvõlgade puudumise kohta.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1. Pakkuja viimase lõppenud 3 majandusaasta keskmine müügitulu peab olema vähemalt 500 000 EUR. Pakkuja esitab andmed vormil 3. Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 3.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

1. Pakkuja peab olema müünud eelneval kolmel lõppenud majandusaastal (2013, 2014, 2015) kokku vähemalt 30 000 tonni tehnilisele kirjeldusele vastavat tardkivikillustikku. Pakkuja esitab tardkivikillustiku müügi andmed vormil 4. Lisatud nõutava dokumendi vorm: Vorm 4.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 25.8.2016 - 10:59

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.8.2016 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Estonian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 25.8.2016 - 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 6.2017.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: vako@fin.ee

Telephone: +372 6113711

Fax: +372 6113760

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn
Postal code: 10122
Country: Estonia
E-mail: vako@fin.ee
Telephone: +372 6113711
Fax: +372 6113760
Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.7.2016